MASTER UNIVERSITARIO EN ESTUDIOS CLÁSICOS
Cód.: 067Q
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE / UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID / UNIVERSIDAD DE ALCALÁ
Asignatura: Comentario avanzado de textos griegos
Código: UCM: 609775 / UAM: 33557/ UAH: 203003
Profesor(es): Fernando García Romero y Antonio Revuelta Puigdollers
Curso: 2026-2027

1. DATOS DE LA ASIGNATURA

1.1. Nombre: Comentario avanzado de textos griegos

1.2. Código:
UCM: 609775
UAM: 33557
UAH: 203003

1.3. Carácter: [OPTATIVA]

1.4. Nivel: MÁSTER DE POSTGRADO

1.5. Semestre: Segundo

1.6. Número de créditos:
Basados en la carga de trabajo del estudiante necesaria para lograr los objetivos y el aprendizaje esperados.

6 créditos ECTS

1.7. Idioma: español

1.8. Requisitos Previos.

Los generales de ingreso en el máster. Se requiere un conocimiento alto de Lengua Griega, exigido tras los estudios de grado en Filología Clásica u otras titulaciones en las que se requiera un buen conocimiento del griego antiguo.

1.9. Recomendaciones: No hay

1.10. Asistencia

El máster es presencial.
Salvo motivos muy justificados y sobrevenidos, el alumno debe asistir a clase. La asistencia y participación en toda la asignatura tendrá un peso específico en la evaluación final.
En caso de inasistencia, se arbitrarán las medidas que permitan evaluar el seguimiento periódico y sistemático de la asignatura por parte del alumno/a y este deberá realizar un examen final de la asignatura.

1.11. Datos del profesorado.

- Fernando García Romero. Departamento de Filología Clásica. UCM. fgarciar@ucm.es
- Antonio Revuelta Puigdollers. Departamento de Filología Clásica. UAM. antonio.revuelta@uam.es

1.12. Objetivos del curso
Preferiblemente expresados en términos de resultados de aprendizaje esperados y competencias que se han de adquirir.

1.12.1. Competencias

COMPETENCIAS GENERALES

CG1 - Saber valorar el estado actual de los conocimientos en el campo de los Estudios Clásicos.

CG2 - Adquirir un conocimiento más profundo, específico y avanzado de las disciplinas inherentes a los estudios sobre el mundo clásico y su repercusión posterior (estudios lingüísticos, literarios, culturales y de recepción clásica).

CG3 - Conocer las buenas prácticas en la investigación de los Estudios Clásicos, fomentando aproximaciones interdisciplinares, inclusivas y multiculturales.

CG4 - Apreciar la confluencia de las aportaciones desde distintos campos del conocimiento en favor de un mismo objetivo científico.

CG5 - Identificar líneas de investigación que puedan ser ampliadas y adquirir las habilidades necesarias para la realización autónoma de un trabajo de investigación en Estudios Clásicos.

COMPETENCIAS BÁSICAS

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

CT1 - Identificar y seleccionar con rigor la metodología adecuada para formular hipótesis, definir problemas y diseñar estrategias de trabajo propias de la investigación incidiendo en el compromiso ético.

CT2 - Ser capaz de obtener, seleccionar, elaborar y procesar información proveniente de fuentes diversas con criterios objetivos, priorizándolas según su calidad y pertinencia.

CT3 - Ser capaz de razonamiento y reflexión crítica y autocrítica como vía para mejorar el propio proceso de aprendizaje y la generación y desarrollo de ideas en un contexto profesional o de investigación.

CT4 - Promover las aptitudes para el trabajo cooperativo y la participación en equipos e incorporar los valores de esfuerzo, respeto mutuo y compromiso con la calidad.

CT5 - Desarrollar un compromiso con la igualdad de género en el contexto académico y en la práctica de la actividad profesional.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE5 - Adquirir los conocimientos necesarios para llevar a cabo análisis solventes de tipo lingüístico, literario o cultural sobre la base de los textos grecolatinos.

CE7 - Conocer y aplicar de manera autónoma los métodos y técnicas de investigación más ampliamente difundidos y novedosos en los Estudios Clásicos.

CE9 - Adquirir destreza en la búsqueda de fuentes fiables y en la gestión eficaz de la información para la investigación en Estudios Clásicos.

CE11 - Exponer oralmente con claridad, concisión y solidez, ante una audiencia especializada o no en Estudios Clásicos, los resultados de la investigación propia y debatir sobre ellos.

1.12.2. Resultados de aprendizaje

1. Al finalizar el proceso de aprendizaje, el/la estudiante será capaz de comentar y analizar los textos griegos atendiendo a sus principales características lingüísticas.

2. Igualmente, será capaz de comentar y analizar los textos griegos atendiendo a sus principales claves y recursos poéticos y literarios.

3. Estará en condiciones de establecer una relación entre los textos (en prosa y en verso) y su contexto sociológico, político y cultural.

1.12.3. Objetivos de la asignatura

1. **Adquisición de conocimientos**

Desarrollo de las habilidades del alumno/a en el comentario lingüístico y literario de textos griegos antiguos, teniendo siempre en cuenta el contexto histórico, sociopolítico y cultural en que tales textos se producen.

2. **Adquisición de destrezas**

Proporcionar a los alumnos/as la metodología fundamental para el comentario de textos griegos antiguos, tanto en sus aspectos lingüísticos (análisis fonético, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático) como en sus aspectos literarios (análisis retórico, claves literarias y poéticas, procedimientos intertextuales e intratextuales) y de interpretación y crítica textual.

Proporcionar a los alumnos/as instrumentos para su iniciación en la elaboración de trabajos científicos en Filología Clásica (búsqueda de bibliografía, estructura y características de un trabajo científico, etc.).

1.13. Contenidos del Programa

1. Traducción y comentario filológico, lingüístico y literario de textos de la comedia de **Aristófanes *Ranas***, por ser un autor que no suele formar parte del programa del Grado. Se dedicará especial atención a los problemas textuales y de interpretación de los pasajes seleccionados y al análisis de las estructuras métricas. Como introducción al estudio de los textos seleccionados (y también en el curso del propio comentario de los textos) se desarrollarán otros temas: características formales y de contenido del género literario; predecesores de Aristófanes; otros poetas cómicos contemporáneos; contexto histórico, sociopolítico y literario en el que se ubica la representación de *Ranas*; transmisión del texto.
2. Traducción y comentario filológico, lingüístico, literario e histórico de la vida de ***Dión*** escrita por **Plutarco**, por ser un autor que no suele formar parte del programa del Grado. Se traducirá y comentará el texto dentro de su contexto literario, histórico, político y filosófico. El contenido de esta obra se comparará con el resto de fuentes que tratan la figura de Dión de Siracusa y su relación con Platón.

1.12. Referencias de Consulta

I. ARISTÓFANES, con especial atención a *Ranas* (selección)

1) Repertorios bibliográficos y trabajos de actualización
K. J. Dover, "Aristophanes 1938-1955", *Lustrum* 2 (1957), 52-112.
T. Gelzer, "Aristophanes der Komiker", *RE* Suppl. 12, 1971,1391-570.
A. M. Komornicka, "Aristofane negli ultimi decenni", *C&S* 23 (1967), 37-42.
W. Kraus, "Aristophanes", *AA* 24 (1971); 28 (1975).
Ch. T. Murphy, "A survey of recent work on Aristophanes and old comedy", *CW* 65 (1972), 261-273.
A. C. Quicke, *Aristophanes and Athenian Old Comedy. A Survey and Bibliography of Twentieth-Century Criticism, with an essay on the current state of bibliography in classical studies*, London 1982.
E. Rodríguez Monescillo (ed.), "Introducción", *Aristófanes, Comedias* I, Madrid 1985, CLVII-CLXXII.

R. Torné i Teixidó - A. Martínez Díez, “Bibliografía hispánica de Aristófanes”, *Tempus* 30, 2002, 5-56.

2) Ediciones de *Ranas*
- V. Coulon, París, Les Belles Lettres, 1923-1930, 5 vols. (texto griego con traducción anotada de H. van Daehle).
- N.G. Wilson, Oxford, Classical Text, 2007, 2 vols.

3) Comentarios a *Ranas*
- F.H.M. Blaydes, Halle 1889.
- J. van Leeuwen, Leiden 1896 (reimpr. 1968).
- B.B. Rogers, Londres 1902.
- L. Radermacher, Viena 1921 (reeditado con revisión de W. Kraus, 1954).
- A. Cosattini, Turín 1928.
- W.B. Stanford, Londres 1963[2].
- D. del Corno, Milán 1985 (incluye texto griego y traducción italiana)
- K. Dover, Oxford 1993 (incluye texto griego).
- J. García López, Murcia 1993 (incluye traducción al español).
- A.H. Sommerstein, Warminster 1996 (incluye traducción inglesa).

4. Estudios sobre Aristófanes y sobre *Ranas*
- J. Ángel Espinós, “Estructuras triples y otros recursos estilísticos en torno al tres en *Las ranas* de Aristófanes”, *Ágora. Estudos Clássicos em Debate* 17, 2015, 83-122.
- E. Bowie, *Aristophanes. Myth, ritual and comedy*, Cambridge 1993.
- K.J. Dover, *Aristophanic comedy*, Londres 1972.
- L. Gil Fernández, *Aristófanes*, Madrid 1996.
- F.G. Hernández Muñoz - C. González Vázquez, "Teatro y metateatro en las *Ranas* de Aristófanes", en *Dramaturgia y puesta en escena en el teatro griego*, en I. R. Alfageme *et alii*, Madrid 1998, 259-272.
- A. López Eire, *La lengua coloquial de la comedia aristofánica*, Murcia 1996.
- G. Mastromarco, *Introduzione a Aristofane*, Roma-Bari 1994.
- C. Moulton, *Aristophanic poetry*, Gotinga 1981.
- F. Perusino, *Dalla commedia antica □llá commedia di mezzo*, Urbino 1987.
- I. Rodríguez Alfageme, *Dramaturgia y puesta en escena en el teatro griego*, Madrid 1998.
----------, *Aristófanes: escena y comedia*, Madrid 2008.
- P. Thiercy, *Aristophane. Fiction et dramaturgie*, París 1986.
- B. Zimmermann, *Untersuchungen zur Form und dramatischen Technik der aristophanischen Komödien*, Königstein 1987.

II) PLUTARCO

1. Plutarco

1.1. Ediciones y traducciones de la vida de Dión
- Flacelière, R., & Chambry, E. (1978). *Plutarque. Vies. Tome XIV. Dion-Brutus*. Les Belles Lettres.
- Lindskog, C., Ziegler, K. & Gärtner, H. (1993). *Plutarchus. Volumen II/Fasc. 1 Vitae parallelae. Phocion et Cato minor, Dion et*

Bruttus, Aemilius Paulus et Timoleon, Sertotius et Eumenes. Berlín, Boston: De Gruyter.
- Perrin, Bernadotte (2001). *Plutarch's Lives. 6: Dion and Brutus, Timoleon and Aemilius Paulus*. Harvard University Press.
- Sánchez Hernández, J. P., & González González, M. (2009). *Plutarco: Vidas paralelas. Demetrio-Antonio, Dión-Bruto, Arato-Artajerjes-Galba-Otón*. Editorial Gredos.

1.2. Estudios sobre Plutarco

- Beck, M. (Ed.). (2014). *A Companion to Plutarch*. Wiley Blackwell.
- Fernández Delgado, J. A. & Pordomingo Pardo, Fca. (eds.). *Estudios sobre Plutarco. Aspectos formales de la obra de Plutarco*. Ediciones Clásicas.
- Pérez Jiménez, A. (1985). *Plutarco. Vidas paralelas: I. Teseo-Rómulo, Licurgo-Numa*. Gredos. Véase la «Introducción general».
- Titchener, F. B., & Zadorojnyi, A. V. (Eds.). (2023). *The Cambridge Companion to Plutarch*. Cambridge University Press.

2. Platón

2.1. Estudios generales

- Guthrie, W. K. C. (1993). *A history of Greek philosophy. 4: Plato: the man and his dialogues: earlier period*. Cambridge University Press.
- Guthrie, W. K. C. (2001). *A history of Greek philosophy. 5: The later Plato and the academy*. Cambridge University Press.
- Rowe, C. J. (2003). *Plato*. Bristol Classical Press.
- Waterfield, R. (2023). *Plato of Athens: A Life in Philosophy*. Oxford University Press.

2.2. Platón en Siracusa

- Reid, Heather L. & Mark Ralkowski (2019). *Plato at Syracuse: Essays on Plato in Western Greece*. Edited by. Translated by Jonah Radding. Sioux City, Iowa: Parnassos Press.

2.3. Textos complementarios

- Eggers Lan, C. (1988). *Platón. Diálogos IV. República*. Gredos.
- Torres Guerra, J. B. (1993). *Platón. Cartas*. Akal.
- Zaragoza, J. & P. Gómez Cardó: (1992). *Platón. Diálogos: VII. Dudosos, Apócrifos, Cartas*. Gredos.

3. Sicilia y Siracusa

- De Angelis, F. (2016). *Archaic and classical Greek Sicily: A social and economic history*. Oxford University Press.
- Evans, R. (2016). *Ancient Syracuse*. Routledge.
- Lewis D.M. (1994). 'Sicily, 413–368 B.C.' En Lewis DM, Boardman J, Hornblower S, Ostwald M, (eds.) *The Cambridge Ancient History. Volume 6: The Fourth Century BC*. Cambridge University Press; 1994:120-155.

- Lewis D.M., Boardman J., Hornblower S., Ostwald M. (eds.) (1994): *The Cambridge Ancient History*. Cambridge University Press.

4. Geografía

Talbert, R. J. A. (2002). *Atlas of Classical History*. Routledge.

5. Gramática

Emde Boas, E. van, Rijksbaron, A., Huitink, L., & Bakker, M. de. (2021). *The Cambridge grammar of classical Greek*. Cambridge University Press.

Jiménez López, M. D. (Ed.). (2020a). *Sintaxis del griego antiguo. 1. Introducción, sintaxis nominal, preposiciones, adverbios y partículas*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Jiménez López, M. D. (Ed.). (2020b). *Sintaxis del griego antiguo. 2. Sintaxis verbal, coordinación, subordinación, orden de palabras*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

2. Metodologías docentes y tiempo de trabajo del estudiante

2.1. Presencialidad

Asistencia a clases presenciales teóricas y prácticas:	39 h.
Preparación de trabajos prácticos y exámenes:	87 h.
Trabajos en grupo:	
Preparación de otras actividades:	15 h.
Asistencia a tutorías programadas:	9 h.
Carga total de horas de trabajo:	150 h.

2.2. Relación de actividades formativas

2.2.1. Clases teóricas.

Se impartirán 36 horas de clases presenciales a lo largo del curso, de las que una parte tendrá un carácter fundamentalmente teórico. En ellas el profesor introducirá cada uno de los temas y expondrá los contenidos fundamentales de la asignatura.

2.2.2. Clases prácticas.

Parte de las clases presenciales tendrá un planteamiento práctico. En ellas el profesor comentará los textos y propondrá a los alumnos/as cuestiones, ejercicios o indagaciones que éstos deberán resolver.

2.2.3. Trabajos individuales o en grupo

Se realizarán trabajos individuales como elemento fundamental de la didáctica y la evaluación.

2.2.4. Prácticas audiovisuales.

Se hará uso, cuando proceda, de los recursos audiovisuales.

2.2.5. Docencia en red.

La asignatura se activará en el campus virtual de la UCM y sus recursos estarán disponibles para la docencia y la comunicación.

Se garantiza que, si por exigencias sanitarias las autoridades competentes impidieran la presencialidad total o parcial de la actividad docente, los planes docentes alcanzarían sus objetivos a través de una metodología de enseñanza, aprendizaje y evaluación en formato *on-line*, que retornaría a la modalidad presencial en cuanto cesaran dichos impedimentos.

2.2.6. Tutorías.

Los alumnos/as tendrán libre acceso al profesor en sus horarios de tutoría, con una asistencia programada. Durante las tutorías se atenderán a sus problemas particulares con el curso y se supervisará su progreso en los trabajos individuales encargados.

3. Sistemas de evaluación y porcentaje en la calificación final

3.1. Convocatoria ordinaria

Tanto la parte práctica como la parte teórica serán objeto de evaluación.

- Los alumnos/as prepararán bajo la guía del profesor un trabajo de investigación que eventualmente expondrán durante el horario de las clases (el trabajo será específico para la asignatura y no coincidirá con el de otra asignatura ni con el TFM). La evaluación de los trabajos de investigación de los estudiantes equivaldrá al 60% de la calificación final

- Asimismo, se evaluará de manera continua la comprensión de los problemas que plantea la materia mediante la participación de los alumnos/as en clase. Esta parte supondrá un 40% de la calificación final. En el caso de que los alumnos/as no asistan como mínimo a un 80% de las sesiones o no participen en clase suficientemente, para poder evaluar esta parte se les hará un examen adicional de traducción y comentario de los textos vistos durante el curso.

El plagio, entendido como la copia de textos sin citar su procedencia y dándolos como de elaboración propia, conllevará automáticamente la calificación de suspenso. Esa misma calificación se otorgará a los trabajos y actividades generados mediante la IA, que el alumno presente como de elaboración propia y sin advertencia alguna sobre el uso de esa herramienta.

3.1.1. Relación actividades de evaluación

1. Asistencia y participación activa en las sesiones de traducción y comentario.
2. Realización (y, en su caso, presentación en las sesiones presenciales) de los trabajos encargados por el profesor. Los trabajos tendrán una extensión de en torno a 15-20 páginas (35.000 – 40.000 caracteres) y deberán ser entregados al menos 15 días antes del cierre de actas (del primer cierre de actas, si no coincide el plazo en las distintas universidades).
3. Examen de traducción y comentario de textos en caso de que se den las circunstancias descritas en el apartado anterior.

Si alguno de los alumnos matriculados, por razones justificadas, no pudiera cumplir total o parcialmente con (1), podría suplirlo con lecturas recomendadas y trabajos de redacción y práctica que encomendaría el profesor.

3.2. Convocatoria extraordinaria

Las mismas que en la convocatoria ordinaria.

3.2.1. Relación actividades de evaluación

Véase apartado 3.1.1.

4. Cronograma orientativo

Docencia

Las clases tendrán lugar los días miércoles y jueves de 18.00 a 19.30 durante el período lectivo del segundo cuatrimestre, y las sesiones de tutoría se acomodarán al acuerdo entre profesores y estudiantes.
1º bloque: imparte docencia Fernando García Romero.
2º bloque: imparte docencia Antonio R. Revuelta Puigdollers.

Para el reparto en detalle de los días, véase calendario del máster.